

Tabla de contenido

Introducción	A1
Cómo funciona su inversor Cobra®.....	A3
1 Aparatos recargables	1
2 Antes de utilizar el inversor	2-3
3 Funcionamiento.....	4
4 Controles e indicadores	5
5 Límites de funcionamiento.....	6
5 Voltaje de entrada/apagado automático.....	6
6 Guía de solución de problemas	7
7 Mantenimiento y Servicio.....	8-9
8 Consumo de energía.....	10
9 Especificaciones	11
10 Garantía limitada de 1 año.....	12

STOP ADVERTENCIA

Los inversores contienen componentes que pueden producir arcos o chispas. Para evitar incendios o explosiones, no instale el inversor en áreas o compartimientos que contengan baterías o materiales inflamables ni en lugares que requieren equipos protegidos contra ignición.

Para reducir el riesgo de incendio, no cubra ni obstruya las aberturas de ventilación. No instale el inversor en un compartimiento sin juego.

Aparatos recargables
Algunos cargadores de baterías pequeñas de níquel-cadmio pueden resultar dañados si se conectan al inversor. Dos tipos particulares de equipos son propensos a este problema:

1. Aparatos que funcionan con baterías pequeñas tales como linternas, afeitadoras y lamparitas de noche que se pueden conectar

directamente a una toma de CA para recargar.

2. Algunos cargadores de los paquetes de baterías utilizados en herramientas eléctricas manuales. Estos cargadores tienen una etiqueta de advertencia que indica que las tensiones peligrosas en los terminales de la batería.

Este problema no ocurre con la gran mayoría de los equipos con pilas. La mayoría utiliza un cargador o transformador separado que está conectado a la toma de CA y produce una salida de bajo voltaje. Si la etiqueta del adaptador de CA o el cargador indica que produce una baja tensión de corriente alterna o de salida DC (menos de 30 voltios), el inversor no tiene ningún problema de encender el adaptador de manera segura.

Con el fin de comprobar el rendimiento de la unidad antes de usarla, por favor tenga a mano lo siguiente:

1. Una fuente de 12 voltios DC de alimentación (como una batería de vehículo).
2. Una carga de prueba, como una lámpara o otro aparato pequeño que puede ser enchufado en el tomacorriente de CA del inversor.

Fuente de energía

Usted necesitará una fuente de alimentación de CC de 10.4 a 14.4 voltios capaz de suministrar suficiente corriente para la carga de prueba. Como una guía general, divida la potencia de la carga de prueba por 10 para obtener la corriente (en amperios) que la fuente de alimentación

debe suministrar. Una batería de automóvil estándar completamente cargada no tendrán ningún problema.

Conexión a la fuente de alimentación

Su unidad se conecta directamente a la toma del encendedor de cigarrillos de su coche.

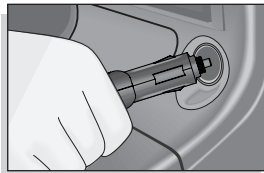
STOP ADVERTENCIA

No lo conecte a la fuente de alimentación si presencia de vapores inflamables. Pueden provocar una explosión o un incendio.

Antes de utilizar el inversor
(*continuado*)

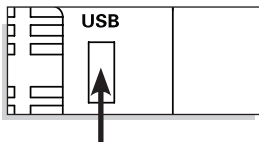
Para conectar el inversor a la fuente de alimentación:

1. Si la fuente de energía es una fuente de alimentación de CC, primero apáguela.
2. Inserte el enchufe del encendedor de cigarrillos en el encendedor de su vehículo.



Pruebas

El inversor se encenderá automáticamente. Debe suministrar energía a la carga. Si el inversor no parece funcionar correctamente, consulte la Guía de Solución de problemas en la página 7.



Receptor USB5V / 2.1A

La ubicación en que debe utilizar su unidad debe ser:

- **seca**—No utilice la unidad donde el agua puede gotear o salpicar sobre ella.
- **fresco**—Temperatura del aire ambiente debe estar entre 30° y 105° F (0° y 40° C). El más fresco, mejor.
- **ventilado**—Deje por lo menos 1 pulgada (3 cm) de espacio libre alrededor de la unidad para el flujo de aire adecuado. Asegúrese de que los orificios de ventilación en los extremos de la unidad no estén obstruidas.

► PRECAUCIÓN

Para evitar incendios, no cubra ni obstruya las aberturas de ventilación.

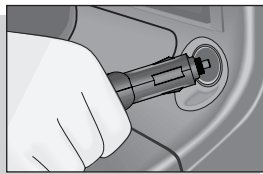
► PRECAUCIÓN

El inversor sólo deberá conectarse a baterías con un voltaje nominal de 12 voltios. No funcionará con una batería de 6 voltios y resultará dañado si se conecta a una de 16 voltios o mayor.

4 CONTROLES E INDICADORES

Encendido

Para aplicar alimentación al CPI190, sólo tiene que conectar a la fuente de 12 voltios DC (encendedor de cigarrillos).



Enchufe de encendedor

Indicador de Encendido / Fault

El indicador de Fault de su CPI190 se iluminará siempre que la unidad detecta un voltaje demasiado alto o bajo de entrada, o comienza a sobrecalentarse.



Indicador Encendido / Fault

NOTA PRECAUCIÓN:

Asegúrese de desconectar el inversor de la fuente de alimentación antes de que salga del vehículo.

LÍMITES DE FUNCIONAMIENTO VOLTAJE DE ENTRADA / AUTO APAGADO 5

Potencia de salida

Salida de CA:

Su CPI190 entregará 130 vatios continuamente. (NOTA: la potencia nominal se aplica a cargas resistivas.)

Salida USB:

5 voltios de salida continua.

Voltaje de entrada

Su CPI190 funciona con voltajes de entrada de entre 10.4 y 14.4 voltios. El rendimiento óptimo se produce cuando la tensión es entre 12 y 14 voltios.

El inversor se apagará automáticamente si el voltaje de entrada cae por debajo de $10,0 \pm 0,3$ voltios. Esto evita que la batería se descargue excesivamente. El inversor se reiniciará cuando la tensión de entrada es superior a $12,0 \pm 0,3$ voltios.

El inversor también se apaga si aumenta la tensión de entrada de $15,5 \pm 0,5$ voltios. Esto ayuda a proteger la unidad de daños debidos a la tensión de entrada excesiva. Aunque el inversor está protegido de esta manera, todavía se puede dañar si la tensión de entrada supera los 16 voltios.

Apagado Automático

La unidad pasará automáticamente al apagado térmico si se sobrecalienta debido a la tensión de entrada excesiva, la mala circulación o alta temperatura ambiente.

Problema/ síntoma	Posible Causas	Solución
Bajo voltage	sobrecarga	Reducir la carga.
No hay tensión de salida	Bajo voltaje de entrada	Recargue la batería.
No hay tensión de salida cuando la carga está por encima de 130 vatios o 1,3 amperios	condición térmica	Deje que el inversor se enfríe. Mejorar la ventilación - hacen que las aberturas de ventilación del inversor no estén obstruidas. Bajo temperatura ambiente.

Mantenimiento del Inversor

Su CPI190 requiere muy poco mantenimiento para que continúe funcionando adecuadamente. El exterior de la unidad debe limpiarse periódicamente con un paño húmedo para evitar la acumulación de polvo y escombros. Mantenga los respiraderos y ventiladores libres de polvo o escombros.

Servicio

Usted puede recibir asistencia técnica con su unidad a través de uno de nuestros servicios de atención al cliente:

- **Centro automatizado de ayuda** está disponible las 24 horas del día, 7 días a la semana en Al 773-889-3087.

- **Operadores de Servicio al Cliente** están disponibles en 773-889-3087 De lunes a viernes, 8 a.m.-5:30 p.m. hora central.

- **Las preguntas pueden ser enviadas por fax** al 773-622-2269.

- **Asistencia técnica automatizada** está disponible 24 horas, 7 días a la semana por correo electrónico a: productinfo@cobra.com.

- **Respuestas en línea** a las preguntas más frecuentes se pueden encontrar en: www.cobra.com

Cobra®, Nothing Comes Close to a Cobra®, Traveler® y el diseño de la serpiente son marcas registradas de Cobra Electronics Corporation, EE.UU. registró.

Proposición 65: Advertencia: Lávese las manos después de manipular el cable de alimentación. El cable de alimentación de este producto contiene plomo, un químico conocido en el estado de California como causante de defectos de nacimiento y otros daños reproductivos.

Servicio *(continuado)*

Si usted sospecha que su unidad requiere servicio, llame al 773-889-3087 ANTES enviarlo a Cobra®. Esto asegurará que usted reciba un servicio lo más rápido posible.

1. Envíe la unidad completa.
2. Para la reparación de garantía, adjunte un comprobante de compra, como una copia o fotocopia de carbono de un recibo de compra. Si envía el recibo original, no puede ser devuelto.
3. Incluya una descripción mecanografiado o escrito claramente el problema que tiene con su unidad, más el nombre y la dirección donde desea que la unidad regresó.
4. Empaque la unidad de forma segura para evitar daños durante el tránsito. Si es posible, utilice los materiales de empaque originales.

5. Envíe a:
**Cobra® Factory Service,
 Cobra Electronics Corporation,
 6500 West Cortland Street,
 Chicago, IL 60707 USA**

6. Por favor permita 3-4 semanas antes de contactar sobre el estado del servicio. Llame al 773-889-3087 para obtener asistencia.

Si su unidad está en garantía, será reparado o reemplazado. Si su unidad está fuera de garantía, usted recibirá una carta informándole del importe de la reparación o sustitución.

Por cada pieza de equipo que va a ser la alimentación con su CPI190, debe determinar la capacidad de la batería (el tiempo que la batería puede suministrar un cantidad específica de corriente).

Por ejemplo, baterías suelen proporcionar 25 amperios de corriente.

Una batería con una capacidad de reserva de 180 minutos puede suministrar 25 amperios durante 180 minutos antes de que esté completamente descargada.

Calcular el total de Watt horas de consumo de energía (potencia x tiempo de operación), a continuación, se dividen los vatios-hora por 10 para determinar cómo pueden se consumirán 12 voltios amperios hora.

Especificaciones	
1. Potencia de salida continua	130w
2. Calificación de sobretensión (0,1 segundos)	260w
3. Eficacia máxima (12V-1/2 carga)	85%
4. Eficiencia (carga completa, 12V)	>78%
5. Corriente sin carga	< 0.45 A (12.6 VDC)
6. Forma de onda de salida (carga resistiva)	Onda sinusoidal modificada
7. Frecuencia de salida	60Hz \pm 2Hz
8. Tensión de salida	115V +/- 10%
9. Salida USB	5V/2.1A
10. Voltaje de entrada	10.4 - 14.4 VDC
12. Sobretensión (sin carga)	10.0V \pm 0.3V
13. Temperatura de funcionamiento	-10° C to 40° C
14. Temperatura de almacenamiento	-40° C to 85° C
15. Protección contra sobrecargas, cortocircuitos, Overtemp	
16. Polaridad inversa, alta / baja tensión	

NOTAS: Toda la protección se recupera automáticamente. Para proteger la batería, si la unidad necesita ser reiniciado después de la protección de bajo voltaje, el voltaje de entrada de CC debe ser superior a 12V.

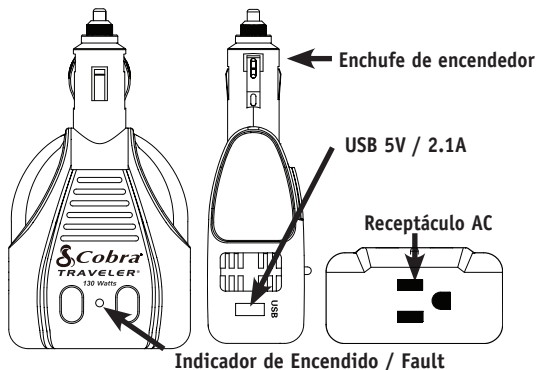
Cobra®

130 Vatios INVERSOR TRAVELER® MODELO CPI190

Felicitaciones

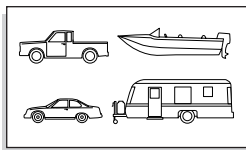
Gracias por adquirir el inversor Cobra CPI190. Cuando se utiliza correctamente, la unidad le dará muchos años de servicio confiable. Las características de funcionamiento incluyen:

- USB 5V/2.1A
- Desconexión de batería baja
- receptáculo de CA
- Protección térmica



Cómo funciona su inversor Cobra®

El inversor Cobra® toma energía de baja tensión (corriente continua) de su automóvil o de otra fuente de alimentación de baja tensión y la convierte en estándar AC 110 voltios similar al voltaje eléctrico que tiene en su casa (corriente alterna). Simplemente conectando la unidad en una toma del encendedor de su vehículo, puede utilizar muchos de sus aparatos electrodomésticos y productos electrónicos en automóviles, vehículos recreativos, embarcaciones, tractores, camiones, y prácticamente en cualquier otro lugar.



Asistencia al cliente

Usted puede recibir asistencia técnica a través de uno de nuestros servicios de atención al cliente:

- **Centro automatizado de ayuda** está disponible 24 horas al día, 7 días a la semana en el 773-889-3087.
- **Operadores de Servicio al Cliente** están disponibles en 773-889-3087, de lunes - viernes de 8:00 am a 5:30 pm, hora del centro.
- **Preguntas pueden ser enviadas por fax** al 773-622-2269.
- **Asistencia técnica automatizada** está disponible 24 horas, 7 días a la semana a través de correo electrónico a: productinfo@cobra.com.
- **Respuestas en línea** a las preguntas más frecuentes se pueden encontrar en: www.cobra.com.

Para obtener información adicional de servicio al cliente, consulte la página 8-9.

GARANTÍA LIMITADA DE 1 AÑO

10

Cobra Electronics Corporation
6500 West Cortland Street
Chicago, Illinois 60707 USA

Cobra Electronics Corporation garantiza que su Cobra® inversor, y las partes componentes del mismo, estarán libres de defectos en materiales y mano de obra por un período de un (1) año a partir de la fecha de compra del consumidor. Esta garantía podrá ser ejercida por el primer comprador, siempre que el producto se use dentro de EE.UU. Cobra®, sin cargo, reparará o reemplazará, a su opción, un inversor defectuoso cuando se entregue al Departamento de Servicio de Fábrica Cobra® acompañados por un comprobante de la fecha de la primera compra del consumidor, tales como el recibo duplicado. Usted debe pagar los cargos iniciales de envío requeridos para el envío del producto al servicio de garantía, pero los cargos de devolución será a costo de cobra, si el producto es reparado o reemplazado bajo la garantía.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted también puede tener otros derechos que varían de estado a estado.

Exclusiones: Esta garantía limitada no se aplica 1) a cualquier producto que resulte dañado por accidente; 2) en caso de uso indebido o abuso del producto, o como resultado de alteraciones o reparaciones no autorizadas; 3) si el número de serie ha sido alterado, dañado o eliminado; 4) si el propietario del producto reside fuera de EE.UU. Todas las garantías implícitas, incluidas las garantías de comerciabilidad y adecuación a un fin particular está limitada en duración a la duración de esta garantía.

Cobra® no será responsable de ningún daño incidental, consecuente o de otro tipo; incluyendo, sin limitación, los daños provocados por la pérdida de uso o el costo de instalación.

Algunos estados no permiten limitaciones en la duración de una garantía implícita y / o no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, por lo que las limitaciones anteriores pueden no aplicarse en su caso.



La línea de productos Cobra® incluye:

radios CB

microTALK® walki-talkies

Detectores de radar / láser

Sistemas de Navegación GPS móviles

HighGear® Accesorios

CobraMarine® VHF radios

Inversores de corriente

Accesorios

Para obtener más información acerca de nuestros productos, o para ordenar en línea por favor visite nuestro sitio web:

www.cobra.com

Nothing Comes Close to a Cobra®



Manual de instrucciones para su
Cobra® 130 vatios

INVERSOR TRAVELER®

MODELO CPI190



Nothing Comes Close to a Cobra®

INTRODUCCIÓN

Cobra® 130W Forma de onda de salida

La forma de onda de salida de este inversor se conoce como “onda cuadrada” o “de onda sinusoidal modificada.” Es una señal escalonada diseñada para tener características similares a la forma de onda sinusoidal. Una forma de onda de esta naturaleza es apropiada para la mayoría de las cargas de CA (incluyendo fuentes de alimentación conmutadas utilizados en equipos como transformadores y motores electrónicos).

Para obtener mejores resultados

Su CPI190 debe ser utilizado adecuadamente a fin de proporcionar los mejores resultados posibles. Por favor, lea atentamente todas las instrucciones antes de usar la unidad. Preste especial atención a las indicaciones de PRECAUCIÓN y ADVERTENCIA en este manual.

PRECAUCIÓN declaraciones especifican las condiciones que podría causar daños en la unidad o en otros equipos.

▶ PRECAUCIÓN

ADVERTENCIA declaraciones identifican situaciones que podrían ocasionar lesiones personales o incluso la muerte.

STOP ADVERTENCIA